

DIN EN 17116-3:2019-12 (E)

Specifications for industrial laundry machines - Definitions and testing of capacity and consumption characteristics - Part 3: Continuous tunnel washer

| Contents | | Page |
|-------------------------|--|-------------|
| European foreword | | 6 |
| 1 | Scope | 8 |
| 2 | Normative references | 8 |
| 3 | Terms, definitions and symbols | 9 |
| 3.1 | Terms and definitions | 9 |
| 3.2 | List of symbols | 12 |
| 4 | Requirements | 16 |
| 4.1 | General | 16 |
| 4.2 | Nominal load (of a compartment) | 17 |
| 5 | General test conditions | 17 |
| 5.1 | General | 17 |
| 5.2 | Reference machine | 17 |
| 5.3 | Ambient conditions | 17 |
| 5.3.1 | Ambient temperature and humidity | 17 |
| 5.3.2 | Water supply | 17 |
| 5.3.3 | Energy supply | 18 |
| 5.3.4 | Electricity supply | 18 |
| 5.3.5 | Compressed air supply | 18 |
| 5.3.6 | Steam supply | 18 |
| 5.3.7 | Condition of the machine | 18 |
| 5.4 | Machine/test load | 18 |
| 5.4.1 | General | 18 |
| 5.4.2 | Amount of load | 19 |
| 5.4.3 | Number of test loads | 19 |
| 5.4.4 | Nature of nominal load | 19 |
| 5.4.5 | Stain and soil monitors | 20 |
| 5.4.6 | Wash process control sheets | 21 |
| 5.4.7 | Rinse performance fabrics | 21 |
| 5.4.8 | Addition of the test fabrics | 21 |
| 5.5 | Preparation for testing | 22 |
| 5.5.1 | General | 22 |
| 5.5.2 | Installation of the continuous tunnel washer | 22 |
| 5.5.3 | Washing programme | 22 |
| 5.5.4 | Preparation of the continuous tunnel washer for a test series | 22 |
| 5.5.5 | Preparation of the continuous tunnel washer for a test run | 23 |
| 5.6 | Reference machine | 23 |
| 5.7 | Preparation of the nominal load | 23 |
| 5.7.1 | General | 23 |
| 5.7.2 | Bone dry-conditioning | 24 |
| 5.8 | Detergent | 24 |
| 5.8.1 | General | 24 |
| 5.8.2 | Specification of detergent system | 24 |
| 6 | Determination of wash performance effects | 25 |
| 6.1 | General | 25 |
| 6.2 | Determination of moisture content mcs1 of the soiled load | 25 |

| | | |
|---------|--|----|
| 6.3 | Determination of the corrected weight of the nominal load W_c | 26 |
| 6.4 | Test procedure | 26 |
| 6.5 | Primary wash performance | 27 |
| 6.5.1 | General | 27 |
| 6.5.2 | Expression of results | 28 |
| 6.6 | Secondary wash performance..... | 30 |
| 6.6.1 | General | 30 |
| 6.6.2 | Expression of results | 30 |
| 6.7 | Rinse performance | 31 |
| 6.7.1 | General | 31 |
| 6.7.2 | Expression of results | 31 |
| 6.8 | Washing conditions in reference machine | 31 |
| 6.8.1 | General | 31 |
| 6.8.2 | Expression of results | 32 |
| 7 | Determination of energy consumption..... | 33 |
| 7.1 | General | 33 |
| 7.2 | Test procedure | 34 |
| 7.3 | Determination of electrical energy | 34 |
| 7.4 | Determination of steam and gas consumption | 34 |
| 7.5 | Expression of results | 34 |
| 8 | Determination of water consumption..... | 36 |
| 8.1 | General | 36 |
| 8.2 | Test procedure | 36 |
| 8.3 | Expression of results | 36 |
| 9 | Determination of detergent consumption..... | 37 |
| 9.1 | General | 37 |
| 9.2 | Test procedure | 38 |
| 9.3 | Expression of results | 38 |
| 10 | Determination of hourly production output | 39 |
| 10.1 | General | 39 |
| 10.2 | Test procedure | 39 |
| 10.3 | Expression of results | 39 |
| 11 | Machine information..... | 40 |
| 11.1 | Identification..... | 40 |
| 11.2 | Specifications | 40 |
| Annex A | (normative) Specification of reference washing machine..... | 42 |
| A.1 | General | 42 |
| A.2 | Installation of the reference machine | 43 |
| A.3 | Regular maintenance | 43 |
| A.3.1 | General | 43 |
| A.3.2 | Before test series | 43 |
| A.3.3 | During a test series | 44 |
| Annex B | (normative) Specification of test pieces with standardized stains/soiling..... | 45 |
| B.1 | Stains/soils..... | 45 |
| B.2 | Supporting fabric for stain/soil..... | 45 |

| | | |
|--|--|-----------|
| B.3 | Multi stain/soil monitor (test set) | 45 |
| B.4 | Marking of stain/soil test monitors and accompanying data | 46 |
| B.5 | Advice for users | 46 |
| Annex C (normative) Specification of the wash process control sheet for secondary wash performance | | 47 |
| C.1 | General | 47 |
| C.2 | Specification | 47 |
| Annex D (normative) Specification of the rinse performance fabrics | | 48 |
| D.1 | General | 48 |
| D.2 | Specification | 48 |
| Annex E (normative) Type and dosage of detergents for the reference machine | | 49 |
| E.1 | General | 49 |
| E.2 | Detergent composition | 49 |
| E.3 | Bleach agent | 49 |
| Annex F (normative) Washing conditions in reference machine | | 50 |
| F.1 | General | 50 |
| F.2 | Specification of the cotton nominal load items | 50 |
| F.3 | Reference programme | 53 |
| F.4 | Specification of washing programme in reference machine | 53 |
| Annex G (normative) Continuous tunnel washer process parameters | | 62 |
| G.1 | General | 62 |
| G.2 | Machine design | 62 |
| G.3 | Technical data of the continuous tunnel washer | 63 |
| G.4 | Constant process parameters during the test runs | 63 |
| G.5 | Wash process description | 64 |
| G.6 | Design of the continuous tunnel washer | 64 |
| Annex H (normative) Type and dosage of detergents and wash additives for the continuous tunnel washer | | 65 |
| H.1 | General | 65 |
| H.2 | Registration of type and dosage | 65 |
| H.3 | Calculation of real total detergent consumption | 66 |
| Annex I (normative) Steam measurement system | | 67 |
| I.1 | Specification of supplied steam | 67 |
| I.2 | Steam measurement equipment | 67 |
| I.3 | Quality Standard for the supply of steam | 67 |
| I.4 | Instruments | 67 |
| I.5 | Measurements | 68 |

| | | |
|-------|--|-----------|
| I.6 | Calculation of steam consumption | 68 |
| | Annex J (normative) Gas consumption measurement | 69 |
| J.1 | General | 69 |
| J.2 | Installation, testing procedure and calculation of supplied gas energy..... | 69 |
| J.3 | Specification of supplied gas | 69 |
| J.4 | Specification of gas consumption meter | 69 |
| J.5 | Calculation of the supplied gas heating energy | 69 |
| | Annex K (normative) Required water quality characteristics | 73 |
| | Annex L (informative) Determination of nominal load | 74 |
| L.1 | General | 74 |
| L.2 | Example for determination of nominal load..... | 74 |
| | Annex M (informative) Data loggers for measuring the liquor temperature | 75 |
| M.1 | General | 75 |
| M.1.1 | Introduction..... | 75 |
| M.1.2 | Specification of the loggers | 75 |
| M.2 | Preparation of the loggers before measurement..... | 75 |
| M.3 | Measuring the temperature..... | 75 |
| M.4 | Presenting the result..... | 75 |
| | Annex N (informative) Measurement Tolerances..... | 76 |
| | Annex O (informative) Testing procedure to prepare the load to the correct nominal load..... | 77 |
| | Annex P (normative) Test tolerances..... | 78 |
| | Annex Q (normative) Declaration of energy consumption and productivity of continuous tunnel washers | 79 |
| | Bibliography | 80 |